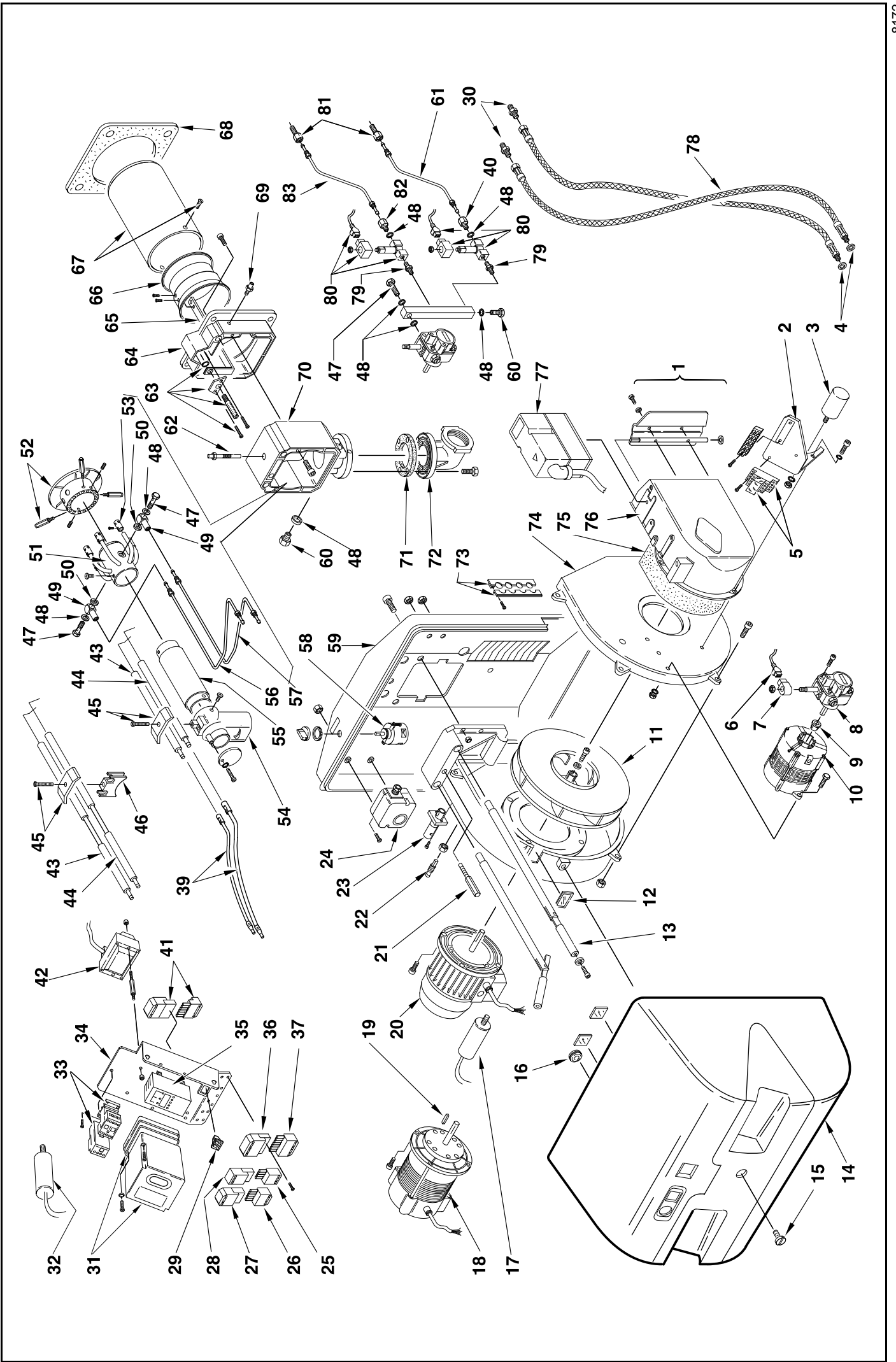


- I** Bruciatori policombustibile gasolio / gas
- GB** Dual fuel Gas-Oil / Gas burners
- F** Brûleurs mixtes fioul / gaz
- D** Mehrstoffbrenner Heizöl / Gas
- E** Quemadores policombustible gasóleo / gas

Funzionamento bistadio
Two-stage operation
Fonctionnement à deux allures
Zweistufiger Betrieb
Funcionamiento da dos llamas

CODICE - CODE CÓDIGO	MODELLO - MODEL - MODELE MODELL - MODELO	TIPO - TYPE - TYP
3483200 - 3483201	RLS 28	684 T1
3484100 - 3484101	RLS 38	685 T1
3484600 - 3484601	RLS 50	686 T1



N.	COD.	3483200-3483201	3484100-3484101	3484600-3484601	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE	RICAMBI CONSIGLIATI	
										BURNER SERIAL NUMBER	ADVISED PARTS	
											MATRICULE BRULEUR	RECHANGE CONSEIL
											BRENNER KENN-NUMMER	EMPFOHLENE ERSATZTEILE
											MATRICULA QUEMADORES	RECAMBIOS ACONSEJADOS
												**
1	3012290	•	•	•	GRUPPO SERRANDA	AIR DAMPER ASSEMBLY	GROUPE VOLET AIR	LUFTKLAPPE	REGISTRO AIRE			
2	3012291	•	•	•	MENSOLA	BASE PLATE	PLAQUE DE SUPPORT	GRUNDPLATTE	SOPORTE			
3	3005802	•	•	•	CONDENSATORE	CONDENSER	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR		B	
4	3007079	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	COLLARÍN		B	
5	3012292	•	•	•	RELE' TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÉ TÉRMICO		C	
6	3003827	•	•	•	CONNETTORE	JACK	CONNECTEUR	STECKVERBINDER	CONECTOR		C	
7	3003594	•	•	•	BOBINA	COIL	BOBINE E.V.	MV-SPULE	BOBINA		B	
8	3012293	•	•	•	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C	
9	3006717	•	•	•	GIUNTO	JOINT	ACCOUPLMENT	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO		A	
10	3012294	•	•	•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C	
11	3003760	•	•	•	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C	
11	3003761	•	•	•	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C	
11	3003762	•	•	•	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C	
12	3003763	•	•	•	VISORE	INSPECTION WINDOW	VEISEUR	SICHTFENSTER	VISOR			
13	3003842	•	•	•	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	GUÍA			
14	3003765	•	•	•	COFANO	COVER	COFFRET	VERKLEIDUNG	ENVOLVENTE			
15	3003766	•	•	•	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
16	3007627	•	•	•	MEMBRANA	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANE	MENBRANA			
17	3003767	•	•	•	CONDENSATORE	CONDENSER	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR		B	
18	3003768	•	•	•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C	
19	3003816	•	•	•	CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	PASSFEDER	LLAVE			
20	3003771	•	•	•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C	
20	3003773	•	•	•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C	
21	3003778	•	•	•	ALBERINO	SHORT SHAFT	AXE	KLEINWELLE	ARBORILLO			
22	3003891	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C	
23	3003396	•	•	•	FOTOCELLULA	U.V. DETECTOR	PHOTOCELLULE U.V.	U.V. PHOTOZELLE	FOTOCÉLULA U.V.		A	
24	3007444	•	•	•	PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO DEL AIRE		A	
25	3006948	•	•	•	SPINA 4 POLI	4 POLE PLUG	FICHE 4 POLES	STECKER 4 POLEN	CONEC.HEMBRA DE 4 CONTA.			
26	3007426	•	•	•	SPINA 6 POLI	6 POLE PLUG	FICHE 6 POLES	STECKER 6 POLEN	CONEC.HEMBRA DE 6 CONTA.			
26	3007589	•	•	•	SPINA 5 POLI	5 POLE PLUG	FICHE 5 POLES	STECKER 5 POLEN	CONEC.HEMBRA DE 5 CONTA.			
27	3007425	•	•	•	PRESA 6 POLI	6 POLE SOCKET	PRISE 6 POLES	STECKERBUCHSE 6 POLE.	CONEC.MACHO DE 6 CONTA.			
27	3007434	•	•	•	PRESA 5 POLI	5 POLE SOCKET	PRISE 5 POLES	STECKERBUCHSE 5 POLE.	CONEC.MACHO DE 5 CONTA.			
28	3006949	•	•	•	PRESA 4 POLI	4 POLE SOCKET	PRISE 4 POLES	STECKERBUCHSE 4 POLE.	CONEC.MACHO DE 4 CONTA.			
29	3003770	•	•	•	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUCTOR		C	
30	3009068	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C	
31	3006090	•	•	•	APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOITE DE CONTROLE	STEUERGERÄT	CAJA DE CONTROL		B	
32	3005285	•	•	•	CONDENSATORE	CONDENSER	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR		B	
33	3003782	•	•	•	AVVIATORE	STARTER	DEMARREUR	ANLASSER	ARRANCADOR		C	
34	3003783	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	CORCHETE			
35	3003787	•	•	•	LED PANEL	LED PANEL	LED PANEL	LED PANEL	LED PANEL		C	
36	3006938	•	•	•	PRESA 7 POLI	7 POLE SOCKET	PRISE 7 POLES	STECKERBUCHSE 7 POLE.	CONEC.MACHO DE 7 CONTA.			
37	3006937	•	•	•	SPINA 7 POLI	7 POLE PLUG	FICHE 7 POLES	STECKER 7 POLEN	CONEC.HEMBRA DE 7 CONTA.			
38												
39	3003794	•	•	•	COLLEGAMENTO	H.T. LEAD	CABLE H.T.	ZÜNDKABEL	CABLE ALTA TENSION		A	

N.	COD.	3483200-3483201	3484100-3484101	3484600-3484601	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE	RICAMBI CONSIGLIATI	
										BURNER SERIAL NUMBER	ADVISED PARTS	
											MATRICULE BRULEUR	RECHANGE CONSEIL
											BRENNER KENN-NUMMER	EMPFOHLENE ERSATZTEILE
											MATRICULA QUEMADORES	RECAMBIOS A CONSEJADOS
												**
40	3006719	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C	
41	3013202	•	•	•	PRESA -SPINA A 6 POLI	6 POLE SOCKET - PLUG	PRISE - FICHE 6 POLES	STECKERBUCHSE -STECKER 6 POLEN	CONEC. MACHO-HEMBRA DE 6 CONTACT			
42	3003785	•	•	•	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRASFORMADOR		B	
43	3012295	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAIN.	ELEKTRODE	ELECTRODO	≤ 02123999999	A	
43	3013020	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAIN.	ELEKTRODE	ELECTRODO	≥ 02133000000	A	
*43	3012296	•	•	•	ELETTRODO LUNGO	ELECTRODE LONG	ELECTRODE PORCELAINE LONGU.	ELEKTRODE LANGE	ELECTRODO LARGO	≤ 02123999999	A	
*43	3013275	•	•	•	ELETTRODO LUNGO	ELECTRODE LONG	ELECTRODE PORCELAINE LONGU.	ELEKTRODE LANGE	ELECTRODO LARGO	≥ 02133000000	A	
44	3012297	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE LONGU.	ELEKTRODE	ELECTRODO	≤ 02123999999	A	
44	3013021	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE LONGU.	ELEKTRODE	ELECTRODO	≥ 02133000000	A	
*44	3012298	•	•	•	ELETTRODO LUNGO	ELECTRODE LONG	ELECTRODE PORCELAINE LONGU.	ELEKTRODE LANGE	ELECTRODO LARGO	≤ 02123999999	A	
*44	3013276	•	•	•	ELETTRODO LUNGO	ELECTRODE LONG	ELECTRODE PORCELAINE LONGU.	ELEKTRODE LANGE	ELECTRODO LARGO	≥ 02133000000	A	
45	3003409	•	•	•	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO			
*46	3003882	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	CORCHETE	≤ 02123999999		
47	3006721	•	•	•	PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	GUÍA		C	
48	3007077	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	COLLARÍN		B	
49	3006722	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	CONEXIÓN		C	
50	3003381	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	COLLARÍN		B	
51	3013074	•	•	•	DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	PORTABOQUILLA			
51	3013075	•	•	•	DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	PORTABOQUILLA			
52	3013022	•	•	•	ELICA	DIFFUSER DISC	ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	DISCO ESTABILIZADOR		A	
52	3013274	•	•	•	ELICA	DIFFUSER DISC	ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	DISCO ESTABILIZADOR		A	
53	3012303	•	•	•	DIFFUSORE	GAS NOZZLE	DIFFUSEUR	GAS VERTEILER	DIFUSOR DEL AIRE		A	
54	3003854	•	•	•	GOMITO	ELBOW	COUDE	SCHLITTEN	DISCO			
55	3012304	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO			
*55	3012305	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO			
56	3012306	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO			
*56	3012307	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO			
57	3012308	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO			
*57	3012309	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO			
58	3012310	•	•	•	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUCTOR		C	
59	3012323	•	•	•	SCUDO ANTERIORE	FRONT SHIELD	BOUCLIER AVANT	VORDERES SCHILD	ESCUDO ANTERIOR			
60	3003681	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C	
61	3012311	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO			
62	3003873	•	•	•	GRUPPO MISURAZIONE	TEST POINT	PRISE DE PRESSION	MESSNIPPEL	GRUPO TOMA DE PRESION			
63	3003797	•	•	•	GRUPPO REGOLATORE	CONTROL DEVICE	GROUPE OBTURATION	DRUCKREGULIERUNG	CONJUNTO REGULACI.			
64	3003798	•	•	•	FRONTONE	FRONT PIECE	FACADE	VORDERTEIL	TUBO LLAMA			
64	3003838	•	•	•	FRONTONE	FRONT PIECE	FACADE	VORDERTEIL	TUBO LLAMA			
65	3003799	•	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA			
65	3003803	•	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA			
*65	3003800	•	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA			
*65	3003804	•	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA			
66	3003805	•	•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C	
66	3012312	•	•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C	
66	3003806	•	•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C	

N.	COD.	3483200-3483201	3484100-3484101	3484600-3484601	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE	RICAMBI CONSIGLIATI
										BURNER SERIAL NUMBER	ADVISED PARTS
										MATRICULE BRULEUR	RECHANGE CONSEIL
										BRENNER KENN-NUMMER	EMPFOHLENE ERSATZTEILE
										MATRICULA QUEMADORES	RECAMBIOS ACONSEJADOS
										**	
67	3012313	•			IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
67	3012314		•		IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
67	3003811			•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
*67	3003808	•			IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
*67	3012315		•		IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
*67	3003812			•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
68	3003817	•	•	•	SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
69	3003322	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
70	3012401	•	•	•	MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
71	3005483	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	FLANSCHDICHTUNG	COLLARIN		B
72	3006802	•	•	•	FLANGIA E GOMITO	FLANGE AND ELBOW	BRIDE ET COUDE	ANSCHLUSSFLANSCHGAS	BRIDA Y CODO		
73	3003780	•	•	•	PASSACAVO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	PASACABLES		
74	3012316	•	•	•	GUSCIO	HALF-SHELL	COUVERCLE	HAUBE	CASCARA		
75	3003830	•	•	•	FONO ASSORBENTE	SOUND DAMPING	INSONORISANT	GERÄUSCHDÄMMUNG	AISLANTO ACUSTICO		
76	3012317	•	•	•	BOCCA D'ASPIRAZIONE	AIR INTAKE	BOITIER D'ASPIRATION	ANSAUGÖFFNUNG	BOCA ASPIRACION		
77	3012318	•	•	•	MOTORINO SERRANDA	DAMPER MOTOR	SERVOMOTEUR VOLET D'AIR	LUFTKLAPPENSTELLMOTOR	SERVOM. REGISTRO DEL AIRE		B
78	3003769	•	•	•	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE OIL LINE	FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE		A
79	3009087	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
80	3006677	•	•	•	VALVOLA	NEEDLE VALVE	ROBINET POINTEAU	NADELVENTIL	VALVULA		B
81	3012319	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
82	3003376	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
83	3012320	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	DRUCKROHR	TUBO		

* = Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

8172

**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad

RIELLO

RIELLO S.p.A.
I-37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)
[http:// www.rielloburners.com](http://www.rielloburners.com)